



Regisztrálja most
új készülékét
a MyBosch oldalon és
élvezze az ingyenes
szolgáltatásokat:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



Kézi mixer

MFQP1...
MFQP1000

[hu]

Használati útmutató

Kézi Mixer

8

Rendeltetésszerű használat

A berendezés háztartási használatra való. Csak háztartási célra, normál mennyiségű élelmiszer feldolgozására és normál időtartamban használja a készüléket.

A készülék puha állagú ételek és folyadékok keverésére, dagasztására és mixelésére szolgál. Más anyagok, tárgyak feldolgozására nem szabad használni. Csak beltérben, szobahőmérsékleten, és 2000 m tengerszint feletti magasság alatt használható.

Fontos biztonsági tudnivalók

Kérjük, figyelmesen olvassa el és tartsa be a használati útmutatót, és későbbi tájékozódás céljára őrizze meg! Ha valakinek átadja a készüléket, akkor adja oda az útmutatót is. Ha a készülék helyes használatára vonatkozó útmutatót nem tartják be, akkor az esetleges károkért, sérülésekért a gyártó nem tehető felelőssé.

A készüléket testi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élők, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett illetve akkor használhatják, ha a biztonságos használatára kioktatták őket, és ha ismerik a lehetséges veszélyeket. A gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és a csatlakozókábeltől, és nem szabad megengedni nekik a készülék használatát. Soha ne engedje a gyermekeket játszani a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik.

Áramütés és tűz veszélye!

Ne tegye a készüléket forró felületre, például főzőlapra, sem annak közelébe.

A készüléket csak az adattáblán megadott specifikációknak megfelelően szabad csatlakoztatni és üzemeltetni. Ha a tápkábel vagy a készülék megsérült, akkor ne használja a készüléket. Az esetleges veszélyek elkerülése érdekében a készüléket csak a mi ügyfélszolgálatunk javíthatja; például: sérült tápkábel cseréje. A tápkábel ne érintkezzen forró dolgokkal, és nem szabad éles dolgokon áthúzni.

A készülék alapját soha ne merítsék folyadékba, ne tartsák folyó víz alá, és ne mossák mosogatógépben. Ne tisztítsa gőzzel a készüléket. Nedves kézzel ne nyúljon a készülékhez.

A készülék vezetékeit mindig ki kell húzni a villamos hálózathoz: minden használat után, amikor felügyelet nélkül hagyják, összeszerelés illetve szétszerelés előtt, tisztítás előtt, valamint hiba esetén.

Sérülésveszély!

A készüléket soha ne csatlakoztassa időzítő kapcsolóra, se távvezérelhető aljzatra. Az áramellátás megszakadásakor a készülék bekapcsolva marad, és az áramellátás helyreállásakor újraindul.

Azonnal kapcsolja ki a készüléket. Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha be van kapcsolva. A készüléket csak annyi időre kapcsolja be, amennyi az összetevők feldolgozásához szükséges. A készülék használata után várjon, amíg leáll. A működés közben mozgó tartozékok, alkatrészek cseréje előtt a készüléket ki kell kapcsolni és ki kell húzni a villamos hálózathoz. Amikor a készülék leállt, ne csatlakoztasson, vagy távolítsa el alkatrészeket – a kikapcsolás után a készülék még rövid ideig működik. Üresjáratban nem szabad használni a készüléket.

A kezét tartsa távol a forgó alkatrészekről. Hosszú haját, illetve a laza ruhadarabokat óvja a forgó alkatrészekbe való becsípődéstől.

Csak az eredeti alkatrészekkel és tartozékokkal szabad használni. A tartozékokat soha ne használja más készülékekkel.

Forrázásveszély!

Forró élelmiszer feldolgozásakor legyen óvatos. A forró élelmiszer kifröccsenhet a feldolgozás közben.

Fontos!

A keverőkanacsót nem szabad mikrohullámú sütőbe tenni.

A készüléket alaposan meg kell tisztítani minden egyes használat után, illetve ha hosszabb ideig nem használták. ➔ *“A készülék használata után / tisztítás” lásd a 10. oldalon*

Gratulálunk az újonnan vásárolt Bosch készülékéhez. A weboldalunkon további információkat találhat a termékeinkkel kapcsolatban.

Tartalom

Rendeltetésszerű használat.....	8
Fontos biztonsági tudnivalók.....	8
Áttekintés	10
Használat	10
A készülék használata után / tisztítás	10
Receptek	11
Ártalmatlanítás	11
Garancia.....	11

Áttekintés

Hajtsa ki az illusztrációt tartalmazó oldalt.

→ ábra

Alapegység

1 Kioldó (Ejector) gomb

Az alkatrészek eltávolításához

2 Kapcsoló + gyors és folyamatos üzemeltetés

A készülék ki- és bekapcsolásához, illetve a működési sebesség beállításához.

0/ki = kikapcsolva

min = legalacsonyabb sebesség

max = leggyorsabb sebesség

M = Azonnali kapcsolás

(maximum sebesség)

tolja balra és tartsa lenyomva

3 Tápkábel

4 Nyílás az alkatrészek behelyezéséhez

Eszközök

5 Keverő habverők (x2)

6 Univerzális szeletelő

(külön használati útmutató)

Az univerzális szeletelővel maximális teljesítményen is használhatja a készüléket. Ha az univerzális szeletelő nem került leszállításra a botmixerrel, akkor az ügyfélszolgálatról megrendelhető (cikkszám: 00642828).

Használat

Alapegység alkatrészekkel

Használható szószok, felvert tojásfehérje, burgonyapüré, crème fraîche (tejföl), majonéz, krém és könnyű tészta, pl. tortakeverék elkészítéséhez. A habverők nem alkalmasak sűrű tészta feldolgozására.

A forgóhajtás okozta sérülés veszélye!

Soha ne nyúljon a forgó eszközökhöz.

Amikor a készülék leállt, ne csatlakoztasson, vagy távolítson el alkatrészeket – a kikapcsolás után a készülék még rövid ideig működik.

Hosszú haját, illetve a laza ruhadarabokat óvja a forgó alkatrészekbe való

becsípődéstől.

- A készülék első használata előtt tisztítsa meg az alapegységet és az alkatrészeket.

→ ábra

- Teljesen tekerje le a tápkábelt.
- Csúsztassa be a kívánt alkatrészeket a megfelelő nyílásba, amíg hallja, hogy bekattannak a helyükre.

Ügyeljen a műanyag alkatrészek formájára, hogy elkerülje a keveredésüket (lásd -1. ábra)!

- Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.
- Helyezze az ételt a megfelelő.
- Tegye be az alkatrészeket a tartályba, majd a megfelelő beállításon kapcsolja be a készüléket.

A **min** beállítás: a bedolgozáshoz és keveréshez.

A **max** beállítás: a feleréshez.

- A munka befejeztével állítsa a kapcsolót a **0/ki** állásba, és oldja ki, majd vegye ki a szerszámokat a kiadó (ejector) gombbal.

Figyelem!

A kiadó (ejector) gombot csak akkor lehet aktiválni, ha a kapcsoló a **0/ki** állásban van.

Megjegyzés:

Mindig kapcsolja ki az alapegységet mielőtt kivinné az elkészített ételből.

A készülék használata után / tisztítás

Fontos tudnivalók

A készüléknek nincs szüksége karbantartásra.

A gondos tisztítás megvédi a készüléket a sérüléstől és működőképesen tartja.

Figyelmeztetés!

Az alapegységet soha ne merítse vízbe és ne mossa mosogatógépben. Gőztisztítót ne használjon!

- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Törölje meg az alapegységet nedves



ruhával, majd törölje szárazra.

- A szerszámokat mosogatógépben vagy folyóvíz alatt egy kefével tisztíthatja meg.

Megjegyzés:

Ha pl. lila káposztát dolgoz fel, a műanyag alkatrészek piros elszíneződést nyerhetnek, ami néhány csepp étolajjal eltávolítható.

- A tápkábelt a készülék tárolásához fel lehet tekerni (ábra).

Receptek

Tejszínhab

- 100 g-500 g
- A tejszínt a mennyiségtől és a minőségtől függően 1/2 -5 percig verje **max** fokozaton (a hab mennyiségétől és jellegétől függően).



Tojásfehérje

- 1-5 tojásfehérje
- A keverő segítségével a tojásfehérjét 2 - 5 percig verje **max** fokozaton.



Piskótakeverék

Alaprecept

- 2 tojás
- 2-3 evőkanál forró víz
- 100 g cukor
- 1 csomag vaníliás cukor
- 70 g liszt
- 70 g kukoricaliszt
- Sütőpor, ha szükséges
- Verje fel az összetevőket (a liszt és kukoricaliszt kivételével) a keverővel kb. 3-4 percig **max** fokozaton, amíg habosak nem lesznek.
- Állítsa a készüléket **min** fokozatra, majd keverje hozzá a kanálnyi átszitált lisztet és kukoricalisztet kb. 1/2 - 1 perc alatt.



Maximális mennyiség: Az alaprecept 2-szerese

Tortakeverék

Alaprecept

- 2 tojás
- 125 g cukor



- 1 csipet só
- 1 csomag vaníliás cukor, vagy 1/2 citromhéj
- 125 g vaj vagy margarin (szobahőmérsékletű)
- 250 g liszt
- 1 csomag sütőpor
- 60 ml tej
- Dolgozza össze az összes összetevőt a keverővel kb. 1/2 percig **min** fokozaton, majd kb. 3-4 percig **max** fokozaton.

Maximális mennyiség: Az alaprecept 2-szerese

Gyümölcskosár alap

Alaprecept

- 2 tojás
- 125 g cukor
- 125 g őrölt mogyoró
- 50 g kenyérmorzsa
- Verje fel a tojást és a cukrot 3 - 4 percig **max** fokozaton, amíg habos nem lesz.
- Állítsa a készüléket **min** fokozatra, majd adja hozzá a mogyorót és a kenyérmorzsat, és a keverővel dolgozza össze őket 1/2 percig



Maximális mennyiség: Az alaprecept 2-szerese

Hulladékkezelés



A csomagolóanyagokat környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Ez a berendezés el van látva az Elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló 2012/19/EU irányelv (WEEE) szerinti címkével. Ez az irányelv határozza meg a használt berendezések visszajuttatásának és újrahasznosításának a kereteit az EU-n belül. A rendelkezésre álló hulladékkezelő helyekről kérjük, kérdezze meg a kiskereskedőjét.

Garancia

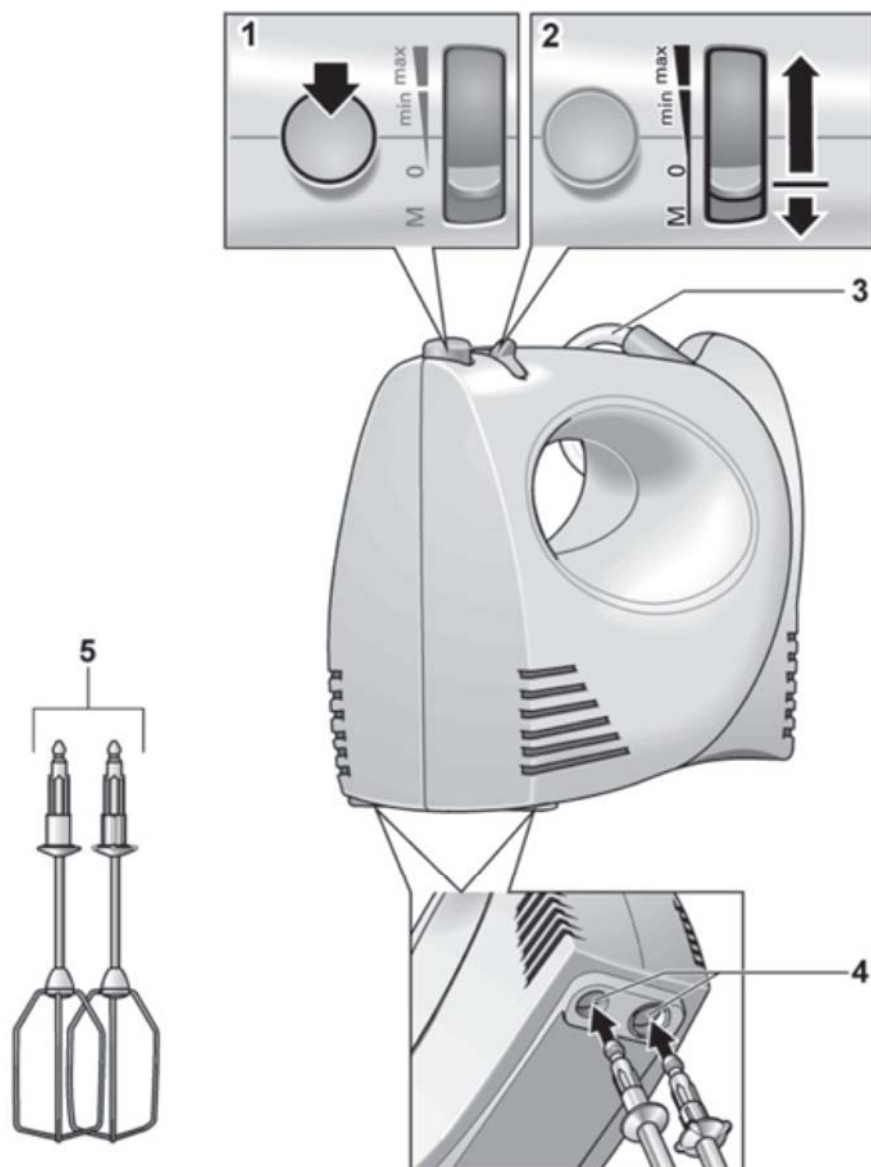
A készülék garanciális feltételeit az

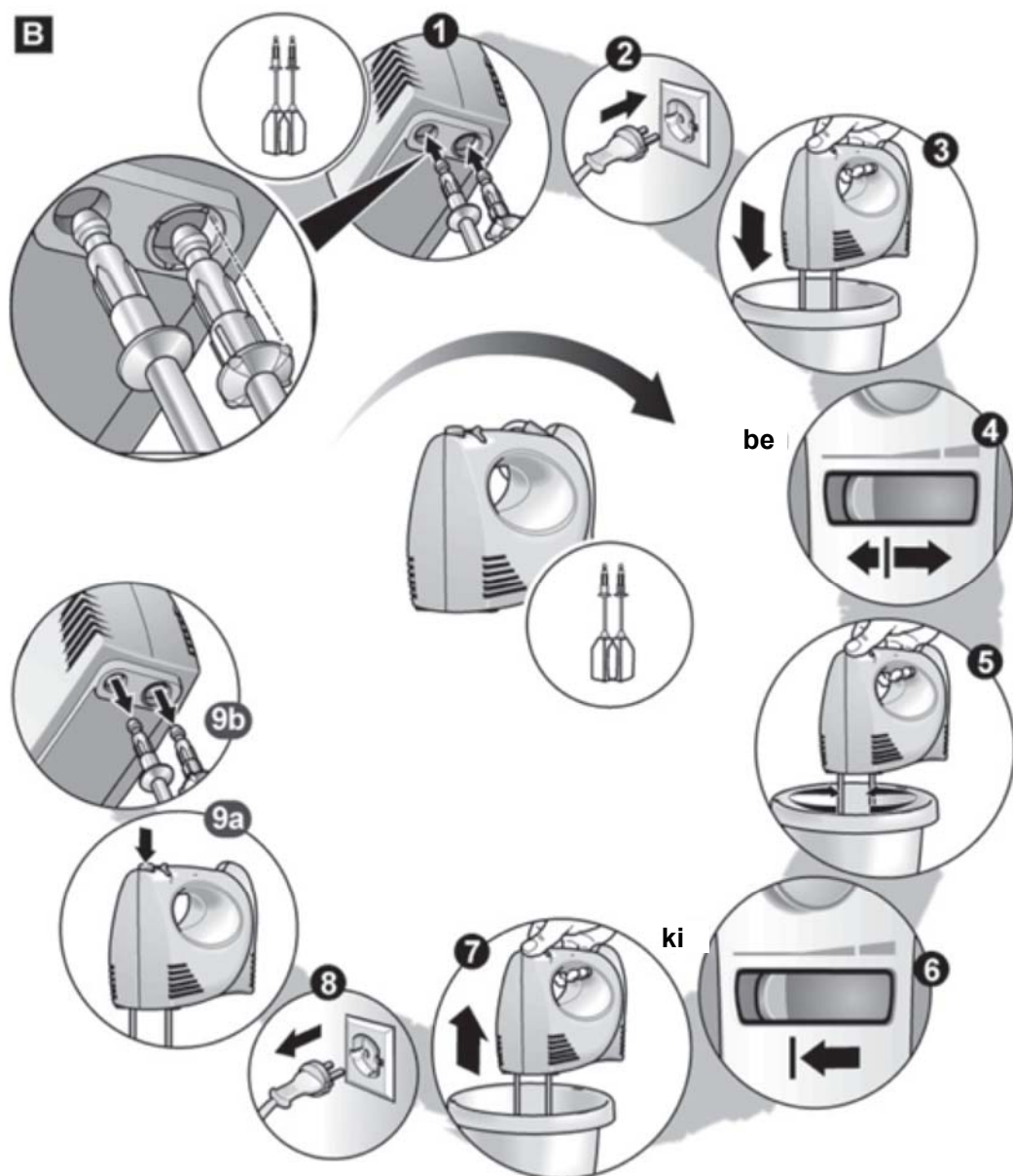
hu Garancia

értékesítés szerinti országban lévő képviselőnk határozza meg. A feltételekkel kapcsolatos tájékoztatást attól a kereskedőtől kaphat, akitől megvásárolta a készüléket. Garanciális igény bejelentésekor minden esetben be kell mutatni a számlát vagy a nyugtát.

Változások joga fenntartva.

A



B**C**



Köszönjük, hogy Bosch háztartási készüléket vásárolt!

Regisztrálja új készülékét a MyBosch oldalon és közvetlenül profitálhat az alábbiakból:

- Szakértői tippek & trükkök a készülékhez
- Garancia meghosszabbítási opciók
- Kedvezmények a tartozékokra & pótalkatrészekre
- Digitális használati útmutató és minden tartozék adata egy helyen
- A Bosch Háztartási Készülék Szerviz egyszerű elérhetősége

Ingyenes és könnyű regisztráció - mobiltelefonon is:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HÁZTARTÁSI
KÉSZÜLÉK
SZERVIZ

Segítségre van szüksége? Itt megtalálja.

Szakértői tanácsok az Ön Bosch háztartási készülékéhez, ha segítségre vagy javításra van szüksége a Bosch szakembereitől.

Itt megtalál mindent a Bosch által kínált sokféle támogatási formáról:

www.bosch-home.com/service

Valamennyi ország kapcsolattartási adatait megtalálja a mellékelt szerviz könyvtárban.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München,

NÉMETORSZÁG

www.bosch-home.com



8001104958 (9803)